

CERTIFIED COMPANY UNI EN ISO 9001 & UNI EN ISO 13485

## SCHEMA TECNICA PRODOTTO TECHNICAL DATA SHEET

DATA EMISSIONE / DATE OF ISSUE  
25.11.2020



CODICE ARTICOLO: **SACCHETTI PER AUTOCLAVE IN POLIPROPILENE**  
ITEM CODE: **POLYPROPYLENE AUTOCLAVE BAGS**

### DESCRIZIONE / DESCRIPTION



Sacchetti in polipropilene (PP), per sterilizzazione in autoclave, resistenti fino a 134°C. Sacchetto tipo “monopiega”.

Questi sacchetti sono particolarmente utili per eliminare, mediante sterilizzazione in autoclave, sostanze patogene presenti in recipienti contaminati (pipette, provette, piastre Microtiter, ecc.). Simbolo “BIOHAZARD” ed istruzioni per l’uso stampate direttamente sul sacchetto.

Spessore 40 my.

*Polypropylene (PP) bags for autoclave sterilization, resistant up to 134°C. Bags single fold type.*

*These bags are particularly useful in order to remove, by autoclave sterilization process, pathogenic substances normally present in contaminated containers (pipettes, test tubes, Microtiter plates, ecc.).*

*“BIOHAZARD” symbol and operating instructions directly printed on the bag.*

*Thickness 65 my*



SIMBOLO “BIOHAZARD” ED ISTRUZIONI PER L’USO STAMPATE DIRETTAMENTE SUL SACCHETTO.

STAMPA MONOCOLORE GIALLA CONFORME ALLA UNI 7545/1-10 (PANTONE 109C / RAL 1023) SU SACCHETTO TRASPARENTE.

*“BIOHAZARD” SYMBOL AND OPERATING INSTRUCTIONS DIRECTLY PRINTED ON THE BAG. WRITTEN IN YELLOW COLOUR CONFORM TO UNI 7545/1-10 (PANTONE 109C / RAL 1023) PRINTED ON TRANSPARENT BAG.*

CARATTERISTICHE PRINCIPALI		TECHNICAL FEATURES
Stato microbiologico	<b>NON STERILE / NOT STERILE</b>	<i>Microbiological status</i>
Materiale impiegato	POLIPROPILENE / <i>POLYPROPYLENE</i>	<i>Raw material</i>
Temperatura massima di utilizzo	+ 134 °C (+273.2 °F)	<i>Max working temperature</i>
Spessore	40 MY	<i>Thickness</i>
Validità del prodotto	5 ANNI / <i>YEARS</i>	<i>Shelf life</i>

CODICE CODE	DIMENSIONI (MM) DIMENSIONS (MM)	SPESSORE (MY) THICKNESS (MY)	VOLUME (L) VOLUME (L)	QUANTITÀ PER CONFEZIONE QUANTITY FOR BOX	DIMENSIONE DELLA CONFEZIONE BOX DIMENSIONS
<b>10570</b>	300 x 660	40	about 15	1.000	460 x 360 x 250 mm Vol. 0,041 m <sup>3</sup> 15,0 Kg.
<b>10571</b>	400 x 660	40	about 30	1.000	460 x 360 x 250 mm Vol. 0,041 m <sup>3</sup> 20,0 Kg.
<b>10572</b>	600 x 760	40	about 80	500	460 x 360 x 250 mm Vol. 0,041 m <sup>3</sup> 16,5 Kg.

Tolleranze dimensionali / *Dimensional tollerances: ± 5 mm*

## DESTINAZIONE D'USO / INTENDED PURPOSE

La destinazione è quella per "USI GENERALI DI LABORATORIO". Prodotto adatto per effettuare la sterilizzazione in autoclave.  
IL PRODOTTO NON È SOGGETTO A MARCATURA CE

**Il dispositivo in oggetto è destinato esclusivamente ad uso professionale in laboratori di analisi.**

*Intended purpose: "GENERAL LABORATORY USE". Product suitable for autoclave sterilization.  
PRODUCT NOT SUBJECT TO CE MARKING.*

**For use in professional test laboratory only**

## RACCOMANDAZIONI PER L'USO

- > I contenitori riempiti con liquido non devono essere sigillati o tappati;
  - > Non introdurre oggetti appuntiti, come vetreria rotta, nei sacchi per autoclave;
  - > Aggiungere un po' d'acqua ai sacchi contenenti residui solidi. L'acqua vaporizzerà convogliando all'esterno l'aria residua una volta raggiunta la temperatura di sterilizzazione internamente ai sacchi;
  - > Non chiudere il sacco, in quanto ciò impedirà all'aria di allontanarsi durante il processo di sterilizzazione;
  - > Non sovraccaricare l'autoclave e lasciare uno spazio sufficiente alla circolazione del vapore;
  - > Per la decontaminazione ed inertizzazione di rifiuti biologici particolarmente resistenti, autoclavare a +134°C
- 
- > *Containers filled with liquid, must not be sealed or tapped;*
  - > *Do not introduce sharp objects, such as broken glassware, into the autoclave bags;*
  - > *Add a little high of water into the bags containing solid residues. The water will vaporize channeling outside the residual air once reached the sterilization temperature internally to the bags;*
  - > *Do not close the bag as this will avoid to the air to move out during the sterilization process;*
  - > *Do not overload the autoclave and leave enough space for the steam circulation;*
  - > *For the decontamination and deactivation of biological waste, particularly resistant, to do autoclave process at +134 °C.*



**Aptaca S.p.A.** Regione Monforte, 30 - 14053 Canelli (Asti) Italy

Tel. (+39) 0141/83.50.75 – Fax (+39) 0141/83.52.92

E-Mail: [info@aptaca.com](mailto:info@aptaca.com) – Website: [www.aptaca.com](http://www.aptaca.com)

## AVVERTENZE PER L'USO / OPERATING INSTRUCTIONS

Non avvicinare il dispositivo alla fiamma o a fonti di calore che lo potrebbero danneggiare.

*Keep out of flame or heat sources which might damage the product*

Non utilizzare il prodotto scaduto o con la confezione aperta

*Do not use after expiry date or if packing is opened*

Non riutilizzare: Dispositivo monouso

*Do not re-use: Disposable device*

Non variare la destinazione d'uso

*Do not vary the intended purpose of the product*

Prodotto non adatto ai bambini

*Keep out of reach of children*

Conservare in luogo asciutto, Temperatura min -10°C max +50°C

*Store in dry place, Temperature range: min -10°C max +50°C*

Smaltimento: utilizzare gli appositi D.P.I. e smaltire secondo le normative vigenti

*Disposal: use appropriate personal protective equipment and act according to applicable regulations*

Prima dell'utilizzo con sostanze particolari consultare sul catalogo le tabelle di resistenza/compatibilità dei materiali.

*Before use with particular substances, check the resistance / compatibility chart on our catalogue*

## SIMBOLI UTILIZZATI SULL'IMBALLO / PACKING SYMBOLS



Data di fabbricazione  
*Manufacturing date*



Data di scadenza  
*Expiry date*



Consultare i documenti accompagnatori  
*Please consult accompanying documents*



Numero di lotto  
*Lot number*



Monouso  
*Disposable*